

Phone : +(242) 05 377 95 54
 +(242) 05 377 95 64
 AFTN : FCCCNYX
 E-mail : bnibrazza@yahoo.fr
 aim-fccc@asecna.org
 Web : https://aim.asecna.aero



**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL
 DE L'AFRIQUE CENTRALE**

B.P. 660 BRAZZAVILLE - CONGO

CAMEROUN – CENTRAFRIQUE – CONGO – GABON – GUINEE ÉQUATORIALE – SAO TOME – TCHAD

AIRAC AIP SUP

NR 72/A/26FC

06 AUG 2026

N'DJAMENA/Hassan DJAMOISS - FTTJ

MISE A JOUR DES INFORMATIONS AERONAUTIQUES
AERONAUTICAL INFORMATION UPDATE

Effective date	03 SEP 2026
Validity	PERM

Les informations aéronautiques de l'aérodrome de N'DJAMENA/Hassan DJAMOISS sont publiées comme suit.	<i>Aeronautical information of N'DJAMENA/Hassan DJAMOISS aerodrome have been published as follow</i>
--	--

FTTJ—AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES RELATIVES A L'AÉRODROME
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

4	Déclinaison magnétique / Variation annuelle <i>Direction and Magnetic variation / Annual change</i>	4°E (2020) / 6.7°E 2°E (2025) / 3.5°E
---	--	---------------------------------------

FTTJ AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

Numéro de piste RWY NR	Relèvements VRAI et MAG True and Mag Bearing	Dimensions des RWY (M) Dimensions of RWY (M)	Résistance (PCN ou PCR) et revêtement des RWY et SWY Strength (PCN or PCR) and surface of RWY and SWY	Coordonnées du seuil Threshold THR Coordinates	Altitude du seuil et du point le plus élevé de la TDZ THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4	5	6
05 04	046° VRAI 045° MAG 044° MAG	2800 x 45	PCN: 63 / F / C / X / U Enrobé bitumineux	12°07'29.65"N 015°01'29.18"E ----- GUND NIL	THR : 295M / 967.8FT
23 22	226° VRAI 225° MAG 224° MAG	2800 x 45	PCN: 63 / F / C / X / U Enrobé bitumineux	12°08'33.01"N 015°02'35.64"E ----- GUND NIL	THR: 295M / 967.8FT TDZ : 295M / 967.8FT

FTTJ-AD 2.13 DISTANCES DÉCLARÉES

DECLARED DISTANCES

Désignation de la piste <i>RWY NR</i>	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observations/ <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
05 04	2800	3020	2860	2800	PD = 220 M CWY = 220 M PA = 60 M (béton)
23 22	2800	3040	2846	2800	PD = 240 M CWY = 240 M PA = 46 M SWY = 46 M

FTTJ-AD 2.14 DISPOSITIF LUMINEUX D'APPROCHE ET BALISAGE LUMINEUX DE PISTE

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Désignation de la piste <i>RWY Designator</i>	Type et intensité du balisage lumineux d'approche <i>Approach lighting type, length intensity</i>	Couleur des feux de seuil et barres <i>THR Lights colour wing bar lights WBAR</i>	PAPI Position/Pente <i>Location/Slope MEHT (FT)</i>	Zone de toucher des roues <i>TDZ, LGT, length</i>
1	2	3	4	5
05 04	LIH - 420 m unidirectionnelle	Vert / Green - LIH	Gauche /3 °	NIL Balisage diurne
23 22	NIL	Vert / Green - LIH	Gauche /3 °	NIL Balisage diurne

FTTJ-AD 2.15 AUTRES DISPOSITIFS LUMINEUX, ALIMENTATION AUXILIAIRE

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

2	Emplacement et éclairage de l'anémomètre/ Indicateur de sens d'atterrissage	Anémomètres installés près du Glide/ILS, au parc MTO et à 300M du seuil 23 22, éclairés 3 Manches à air lumineuses	<i>Anemometers installed near the Glide/ILS, in the MTO park and at 300M from RWY THR 23 22, lighted</i> <i>3 Lighted windsocks</i>
---	--	--	---

FTTJ-AD 2.17 ESPACE AÉRIEN ATS/

ATS AIRSPACE

Désignation et limites latérales <i>Designation and laterals limits</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Classification de l'espace aérien <i>Airspace classification</i>	Indicatif d'appel et langues de l'organe ATS <i>unit call sign/Languages</i>	Altitude de transition <i>Transition altitude</i>	Observations <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
CTR N'DJAMENA Cercle de 23 NM de rayon centré sur N'DJAMENA VOR/DME "FL" 12°08'30.10"N - 015°02'17.90"E	450 M ASFC ----- SOL	C	N'DJAMENA TOUR - Français (Fr) - N'DJAMENA TOWER - Anglais (En)	3000 FT	

Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radiocommunications bilatérales. Au QFU ~~23~~ 22, les aéronefs effectuent leur tour de piste à droite au décollage et à l'atterrissage. Cheminements VFR d'entrée et de sortie de la CTR. Demi-tour obligatoire sur les raquettes pour les aéronefs d'un tonnage supérieur à 40 Tonnes.

AD prohibited for ACFT not equipped with bilateral radiocommunications. For RWY ~~23~~ 22, ACFT must execute right hand circuit during take-off and landing. VFR routes to enter and to leave the CTR. U-turn must be done on the turn-around areas for ACFT superior to 40 T weight

FTTJ- AD 2.19 AIDES DE RADIONAVIGATION ET D'ATTERRISSAGE
RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Désignation du service <i>Service designation</i>	Indicatif d'appel <i>Call sign</i>	Fréquences (MHZ - KHZ) <i>Frequency</i>	Heure de fonctionnement <i>Hours of operation</i>	Coordonnées <i>Coordinates</i>	Altitude de l'antenne <i>Antenna elevation</i>	Observations <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7
ILS/GP 05 04 (1°E (2020)) (2°E (2025))	IFL	333.8 MHz	H24	12°07'39.91"N 015°01'33.78"E	311M (1020FT)	Angle descente : 3° CAT. II Glide path slope : 3° CAT. II
ILS/LOC 05 04 CAT. II (1°E (2020)) (2°E (2025))	IFL	109.9 MHz	H24	12°08'43.21"N 015°02'46.35"E		451 M seuil 23 QDR 045°
ILS/DME (1°E (2020)) (2°E (2025))	IFL	Ch 36X	H24	12°07'39.91"N 015°01'33.78"E	311M (1020FT)	P. DME : 100 W
VOR/DME (1°E (2020)) (2°E (2025))	FL	115.3 MHz Ch 100X	H24	12°08'30.10"N 015°02'17.90"E	301M (988FT)	P. VOR : 50 W P. DME : 1 KW HGT : 8 M
ILS/DME (1°E (2020)) (2°E (2025))	IFL	Ch 36X	H24	12°07'39.91"N 015°01'33.78"E	311M (1020FT)	P. DME : 100 W
VOR/DME (1°E (2020)) (2°E (2025))	FL	115.3 MHz Ch 100X	H24	12°08'30.10"N 015°02'17.90"E	301M (988FT)	P. VOR : 50 W P. DME : 1 KW HGT : 8 M

FTTJ-AD 2.20 REGLEMENT LOCAUX DE L'AERODROME
LOCAL REGULATIONS OF THE AERODROME

1. Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radiocommunications bilatérales. 2. Au QFU 23 22, les aéronefs effectuent leur tour de piste à droite au décollage et à l'atterrissage. 3. Demi-tour obligatoire sur les raquettes pour les aéronefs d'un tonnage supérieur à 40 Tonnes	1. AD prohibited for ACFT not equipped with bilateral radiocommunications 2. For RWY 23 22, ACFT must execute right hand circuit during take-off and landing. 3. U-turn must be done on the turn-around areas for ACFT superior to 40 T weight
---	--

ASECNA AIP MODIFY PAGES

- 14 AD-2. FTTJ-1
- 14AD-2. FTTJ-10
- 14AD-2. FTTJ-11
- 14AD-2. FTTJ-12
- 14AD-2. FTTJ-14
- 14AD2-FTTJ-ADC
- 14AD2-FTTJ-APDC
- 14AD2-FTTJ-AOC
- 14AD2-FTTJ-VAC
- 14AD2-FTTJ-VLC
- 14AD2-FTTJ-ILC

**CE SUP AIP COMPORTE 03 PAGES /
THIS AIP SUP HAS 03 PAGES**